

**RÄDER-VOGEL®**



FOR BETTER WHEELS AND BETTER SERVICE



**STAGE TECHNOLOGY**



Studio  
Hamburg

STADT  
THEATER  
KASSEL

KOMÖDIE  
AM KURFÜRSTENDAMM  
THEATER



Deutsches  
Schauspielhaus  
Hamburg



Theater Paderborn  
Westfälische Kammeroper



Theater  
Dortmund



Kulturveranstaltungen  
des Bundes  
in Berlin

**NEFZER**  
SPECIAL EFFECTS  
[www.nefzer.com](http://www.nefzer.com)



**BÜTEC**  
[www.buetec.com](http://www.buetec.com)

PHOENIX | Mietmobilien  
[www.phoenix-entertainment.de](http://www.phoenix-entertainment.de)



**BÜHNENCONCEPT**

DNT



PALAST BERLIN  
Europe's Show Palace

NICO AND THE NAVIGATORS  
  
waagner biro



**BADER**  
MASCHINENBAU

MediaSprint.tv



HAU HERBELL AM UFER



LANDESBÜHNEN SACHSEN



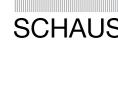
Gewandhaus  
Orchester / OPER LEIPZIG

Semperoper Dresden



schaubühne

diesstaattheaterstuttgart



BÜHNEN DER STADT GERA  
LANDESTHEATER ALtenburg



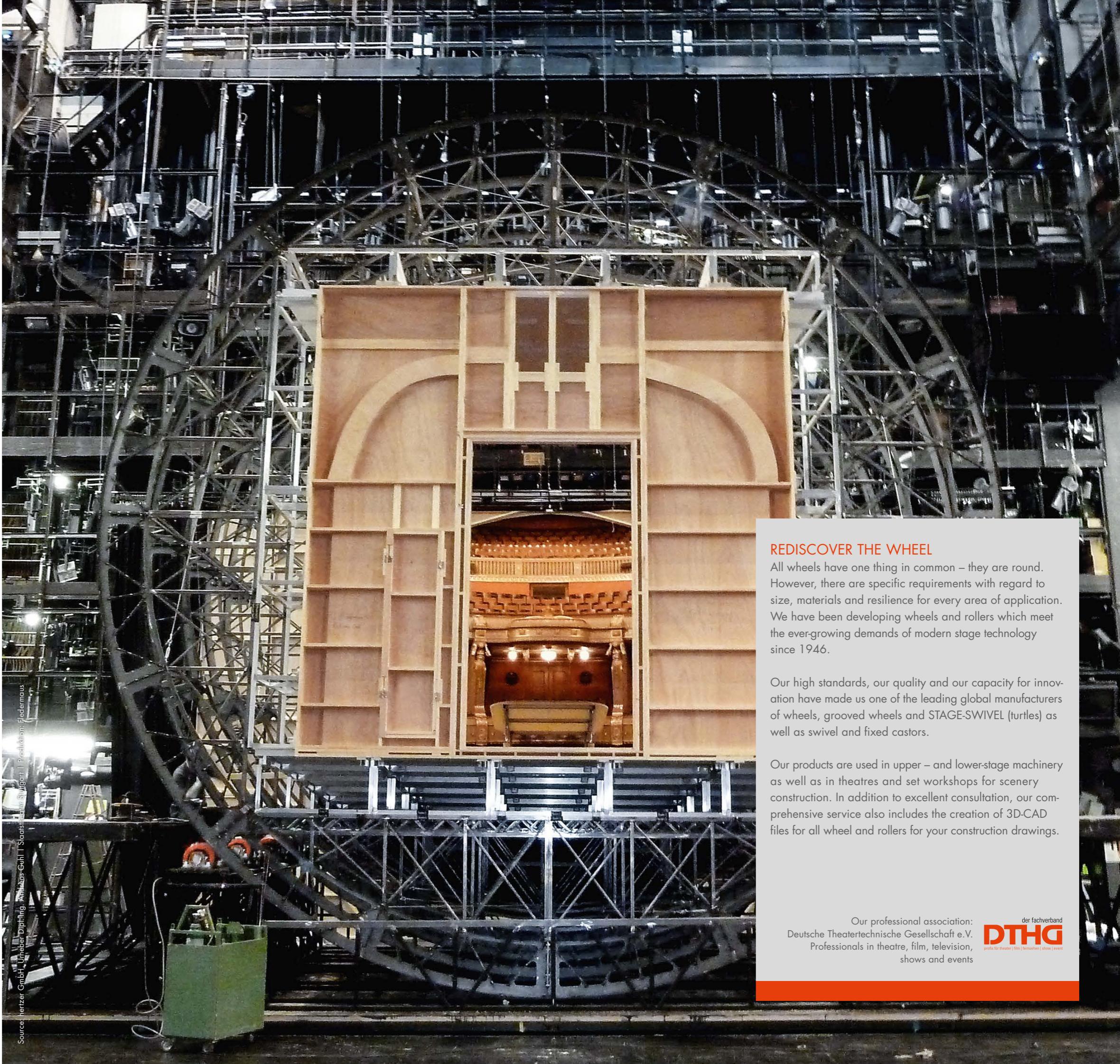
OPER / KÖLN



IDEE REALISATION



DEUTSCHES HISTORISCHES MUSEUM



## REDISCOVER THE WHEEL

All wheels have one thing in common – they are round. However, there are specific requirements with regard to size, materials and resilience for every area of application. We have been developing wheels and rollers which meet the ever-growing demands of modern stage technology since 1946.

Our high standards, our quality and our capacity for innovation have made us one of the leading global manufacturers of wheels, grooved wheels and STAGE-SWIVEL (turtles) as well as swivel and fixed castors.

Our products are used in upper – and lower-stage machinery as well as in theatres and set workshops for scenery construction. In addition to excellent consultation, our comprehensive service also includes the creation of 3D-CAD files for all wheel and rollers for your construction drawings.

Our professional association:  
Deutsche Theatertechnische Gesellschaft e.V.  
Professionals in theatre, film, television,  
shows and events

**DTHG**  
der fachverband  
profils für theater | film | fernsehen | show | event

## References



SBS BÜHNENTECHNIK GMBH

The new stage trolleys for the Mariinski Theatre in St. Petersburg, Russia, were fitted with PEVOPUR® heavy-duty STAGE-SWIVEL, enabling practically swivel-free changes of direction as well as high and secure load capacity.



Source: SBS Bühnentechnik GmbH

### Stage trolleys with turntables

High demands are made of wheels and rollers in stage trolleys and turntables. A high load capacity, minimal noise generation and precise operation are essential. For this reason, VULKOLLAN® and PEVODYN® Soft wheels, in particular, are ideally suited for these applications.



Source: RÄDER-VOGEL



DEUTSCHE OPER AM RHEIN  
DÜSSELDORF DUISBURG

The use of PEVOPUR® STAGE-SWIVEL in various mobile and rotary walls and elements enables the rapid conversion of stage designs, even those of a large and elaborate nature.



Source: Deutsche Oper am Rhein Düsseldorf ©Foto: Hans Jörg Michel  
RONIA RÄUBERTÖTER

### Flightcases

Flightcases are the universal form of transportation in stage and events technology. Our rollers from the 27 Stage series (BlueWheels) perfectly meet all the requirements thanks to their low starting and rolling resistance, high level of robustness and optimal cushioning qualities.



Source: RÄDER-VOGEL



Single-groove and multi-groove C45 wheels in RAL 1021 were installed in the new upper-stage machinery of the Esch Theatre in Luxembourg, fitted with high-precision ball bearings. This enabled the steel cables to be rerouted and securely guided even in the case of high loads.



Source: Otto Vogel Bühnentechnik GmbH

### Lower machinery for revolving stage

Elaborate stage designs, rapid alterations and special scenic effects are very difficult to carry out without a revolving stage. Our load wheels and drive wheels are therefore suitable both for new systems and for the conversion of older systems. Through the use of modern wheel materials, we make sure these are up-to date with modern requirements.



Source: RÄDER-VOGEL

# High-quality wheel materials for your applications

Our range of wheel tread materials is just as diverse and sophisticated as our wheels and rollers. Our polyurethane elastomers, which are all processed in a hot casting process, are a particular focus here. In contrast to cold-processed systems, these are of a higher quality, are non-marking, have low starting and rolling resistance, and good chemical resistance to mineral oils and greases as well as to various solvents. Wheel materials such as VULKOLLAN®, PEVOPUR® and PEVODYN® Soft are particularly well suited for use in stage trolleys and revolving stages in lower machinery as well as for swivel castors, fixed castors and STAGE-SWIVEL (turtles). We also offer you a wide

range of wheel treads made of thermoplastic polyurethane, polyamide and rubber, which are particularly suited for transportation devices.

Specially designed for moving at speeds of up to 4 km/h, with a load capacity of up to 1,100 kg, and thanks to their resistance to a wide range of environmental influences, our industrial castors are used in machinery and devices of all kinds, stage trolleys, flightcases as well as work platforms, mounting trolleys, magazine trolleys and container trolleys.



## PEVOPUR®

PEVOPUR® is a high-quality polyurethane elastomer which offers good dynamic load capacity, high elasticity, good mechanical wear resistance and good compressive set quality. PEVOPUR® is also significantly more resilient than rubber. The material is therefore particularly well suited for applications with more demanding requirements, such as set construction for backdrop cars and STAGE-SWIVEL (turtles).

### Areas of application:

- Medium load capacities
- Medium speeds



## VULKOLLAN®

VULKOLLAN® is a highly elastic, cross-linked polyurethane elastomer based on DESMODUR® 15\* with excellent mechanical properties. This includes high dynamic load capacity, high abrasion resistance and tear growth resistance, the highest modulus of elasticity of all elastomers, high mechanical wear resistance as well as high impact resilience and low compression set. Accordingly, VULKOLLAN® is generally used for drive wheels and load wheels in revolving stages and stage



## PEVOTHAN®

PEVOTHAN® is a high-quality processed thermoplastic polyurethane elastomer with excellent properties such as non-marking characteristics, high abrasion resistance, good damping power and loading capacities of up to 500 kg. Accordingly, PEVOTHAN® is superior to all standard rubber wheels and is particularly recommended in the case of delicate surfaces (laminated or painted).

trolleys as well as in materials handling and machine construction.

### Areas of application:

- Long lifespan
- High load capacities
- High speed
- High impact resilience



## PEVODYN® Soft

PEVODYN® Soft 78° Shore A is a new high-quality polyurethane elastomer that we have developed with high dynamic load capacity and significantly reduced starting and rolling resistance. The excellent mechanical properties of the material include high cutting, tearing and abrasion resistance. Thanks to its good noise reduction and vibration damping, PEVODYN® Soft is particularly well suited for virtually silent usage on stage.

### Areas of application:

- Medium load capacities
- High speeds
- High energy efficiency
- Good noise reduction and vibration damping
- Floor preserving
- Non-marking



## ELASTIC SOLID RUBBER WHEELS

ELASTIC solid rubber produces very little noise and moves smoothly with a low rolling resistance and load capacities of up to 400 kg. Accordingly, ELASTIC solid rubber is used in a quite traditional manner in the construction of flightcases and other simple trolleys.

### Areas of application:

- Floor saving
- Good noise and vibration damping
- Non-marking

\* VULKOLLAN® and DESMODUR® are registered trademarks of the Covestro Group.

# PE•VO•PUR® theatre castors



Series 42 PUR

Series 41 PUR

Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	
41 PUR/050/40/5	50	40	82	60 x 60	80 x 80	9	37	150	
41 PUR/080/32/5 B*	80	32	100	105 x 80	80 x 60	9	40	200	
41 PUR/100/40/5	100	40	125	135 x 110	105 x 80	11	45	350	
41 PUR/100/40/5 B*	100	40	125	135 x 110	105 x 80	11	45	350	
41 PUR/125/50/5	125	50	164	135 x 110	105 x 80	11	55	350	
41 PUR/125/50/5 B*	125	50	164	135 x 110	105 x 80	11	55	350	
41 PUR/150/50/5	150	50	194	135 x 110	105 x 80	11	55	350	
41 PUR/200/50/5	200	50	239	135 x 110	105 x 80	11	55	400	

## Industrial swivel castors with PEVOPUR® wheels

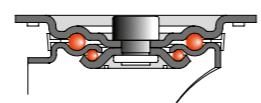
93° Shore A, crowned and cylindrical

							
Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
42 PUR/050/40/5	50	40	82	80 x 80	60 x 60	9	150
42 PUR/080/32/5 B*	80	32	100	105 x 87	80 x 60	9	200
42 PUR/100/40/5	100	40	126	135 x 110	105 x 80	11	350
42 PUR/100/40/5 B*	100	40	125	135 x 110	105 x 80	11	350
42 PUR/125/50/5	125	50	164	135 x 110	105 x 80	11	350
42 PUR/125/50/5 B*	125	50	164	135 x 110	105 x 80	11	350
42 PUR/150/50/5	150	50	194	135 x 110	105 x 80	11	350
42 PUR/200/50/5	200	50	239	135 x 110	105 x 80	11	400

\* with crowned tread

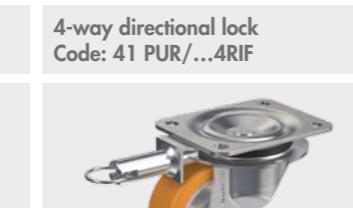
**1-way directional lock available for 135 x 110 mm plate only**

**4-way directional lock for Ø 100 mm only**



## Industrial swivel castor brackets with a load capacity of up to 400 kg

Housings made of pressed steel, zinced and chromated. Swivel head with double ball bearings, dust and splash proof, with riveted kingpin. ALLSTOP total locking device on the trailing side of the housing, blocks rolling and swivel motion simultaneously.



# **PE•VO•DYN® Soft / PE•VO•THAN® theatre castors**



Series 41 STAGE

Series 41 STAGE PD-S

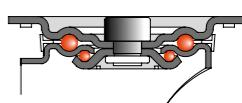
Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
<b>Swivel castor</b>								
41 STAGE PD-S/100/40/5 B*	100	40	125	135 x 110	105 x 80	11	45	300
<b>Fixed castor</b>								
42 STAGE PD-S/100/40/5 B*	100	40	125	135 x 110	105 x 80	11	-	300

## Theatre castors with PEVODYN® Soft wheels

78° Shore A, crowned

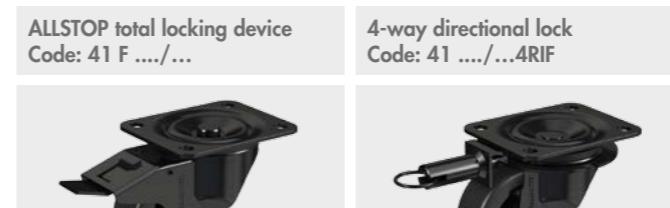
								
Article code	mm	kg						
<b>Swivel castor</b>								
41 STAGE/100/40/5	100	40	125	135 x 110	105 x 80	11	45	350
<b>Fixed castor</b>								
42 STAGE/100/40/5	100	40	125	135 x 110	105 x 80	11	-	350

\* with crowned treads



## Industrial swivel castor brackets with a load capacity of up to 350 kg

Housings made of pressed steel, zinced and chromated. Swivel head with double ball bearings, dust and splash proof, with riveted kingpin. ALLSTOP total locking device on the trailing side of the housing, blocks rolling and swivel motion simultaneously.



## Solid rubber industrial castors



Series 28 Stage

Series 27 Stage

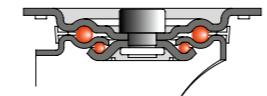
Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
27 STAGE/080/36/3 L	80	36	101	105 x 80	80 x 60	9	40	150	
27 STAGE/100/36/3 L	100	36	125	105 x 80	80 x 60	9	40	200	
27 STAGE/125/36/3 L	125	36	155	105 x 80	80 x 60	9	36	250	
27 STAGE/160/50/3	160	50	199	135 x 110	105 x 80	11	55	300	

Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
28 STAGE/080/36/3 L	80	36	101	102 x 87	80 x 60	9	150		
28 STAGE/100/36/3 L	100	36	125	102 x 87	80 x 60	9	200		
28 STAGE/125/36/3 L	125	36	155	102 x 87	80 x 60	9	250		
28 STAGE/160/50/3	160	50	199	135 x 110	105 x 80	11	300		

65° Shore A

Industrial swivel castors with ELASTIC solid rubber wheels (Blue Wheel)

## Industrial fixed castors



### Institutional swivel castor brackets with a load capacity of up to 100 kg

Housings made of pressed steel, zinced and chromated. Swivel head with double ball bearings, dust and splash proof, with riveted kingpin. ALLSTOP total locking device on the trailing side of the housing, blocks rolling and swivel motion simultaneously.

ALLSTOP total locking device  
Code: 27 F STAGE/...

single bolt hole  
Code: 27 STAGE/...R

single bolt hole/total lock  
Code: 27 F STAGE/...R



## Polyurethane industrial rollers



Series 37 PUR/5

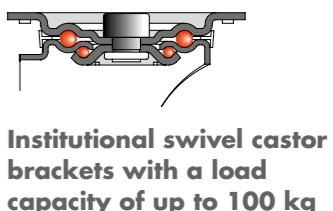
Series 37 PUR/R

Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
37 PUR/035/27/5	35	27	52	60 x 60	48 x 38 / 48 x 38	6	-	15	100
37 PUR/045/27/5	45	27	62	60 x 60	48 x 38 / 48 x 38	6	-	15	100
37 PUR/055/27/5	55	27	72	60 x 60	48 x 38 / 48 x 38	6	-	15	100

Industrial swivel castors with polyurethane wheels with top plate, 93° Shore A

Article code	mm	kg								
37 PUR/035/27/R	35	27	50	-	-	-	-	11	15	100
37 PUR/045/27/R	45	27	60	-	-	-	-	11	15	100
37 PUR/055/27/R	55	27	70	-	-	-	-	11	15	100

Industrial swivel castors with polyurethane wheels with single bolt hole, 93° Shore A



### Lifting rollers for use in Theaters

The lifting rollers are perfect for lifting and moving stage scenery and decorations. The lifting rollers have to be mounted via screw connection to the material to be transported. Lifting can be carried out by foot Lever or by a Lever extension. Welded steel construction with a lifting height of 35 mm.

Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
Lifting jack with locking device 193	11	200	160 x 110	105 x 85	350			

(Fitting swivel Castors see page 9)



## Institutional castors



Series 67 D/5/P FAD

Series 67/5/P FAD

Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg		
67/050/18/5/P FAD	50	18	69	60 x 60	46 x 46/40 x 40	6	25	40						
67/075/25/5/P FAD	75	25	100	60 x 60	48 x 48/38 x 38	6	30	60						
67/100/32/5/P FAD	100	32	135	95 x 70	76 x 52/72 x 45	9	43	90						
67/125/32/5/P FAD	125	32	160	95 x 70	76 x 52/72 x 45	9	41	110						
67/150/32/5/P FAD	150	32	185	95 x 70	76 x 52/72 x 45	9	36	110						

Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg			
68/050/18/5/P FAD	50	18	70	60 x 60	48 x 48/38 x 38	6	40								
68/075/25/5/P FAD	75	25	100	60 x 60	48 x 48/38 x 38	6	60								
68/100/32/5/P FAD	100	32	135	95 x 77	76 x 52/72 x 45	9	90								
68/125/32/5/P FAD	125	32	160	95 x 77	76 x 52/72 x 45	9	110								
68/150/32/5/P FAD	150	32	185	95 x 77	76 x 52/72 x 45	9	110								

All swivel castors also available with single bolt hole and expanded fitting.

Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg			
67 D/050/18/5/P FAD	50	18	72	60 x 60	48 x 48/38 x 38	6	30	60							
67 D/075/24/5/P FAD	75	24	103	77 x 67	61 x 51/56 x 46	8	30	80							

ALLSTOP total locking device  
Code: 67 F/...P



ALLSTOP total locking device  
Code: 67 DF/...



### Institutional double swivel castors with thermoplastic rubber wheels

### Institutional swivel castor brackets with a load capacity of up to 110 kg

Housings made of pressed steel, zinced and chromated. Swivel head with double ball bearing and riveted kingpin. ALLSTOP total locking device on the trailing side of the housing, blocks rolling and swivel motion simultaneously.

### Institutional fixed castors

### Institutional swivel castors with thermoplastic rubber wheels

87° Shore A

## PE•VO•PUR® industrial castors



Series 224 PUR

Series 223 PUR

Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg			
223 PUR/080/57/5	80	57	138	135 x 110	105 x 80	11	55	400							
223 PUR/100/50/5	100	50	148	135 x 110	105 x 80	11	55	450							
223 PUR/125/50/5	125	50	175	135 x 110	105 x 80	11	55	550							
223 PUR/150/50/5	150	50	202	135 x 110	105 x 80	11	55	700							
223 PUR/150/50/5 B*	150	50	202	135 x 110	105 x 80	11	55	700							
223 PUR/200/50/5	200	50	252	135 x 110	105 x 80	11	60	1.000							
223 PUR/250/60/5	250	60	300	135 x 110	105 x 80	11	65	1.100							

Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg			
224 PUR/080/57/5	80	57	138	135 x 110	105 x 80	11	400								
224 PUR/100/50/5	100	50	148	135 x 110	105 x 80	11	450								
224 PUR/125/50/5	125	50	175	135 x 110	105 x 80	11	550								

## VULKOLLAN® load wheels



Series 178

Article code									kg
178/100/025/5/15	100	25	25	26	43	15	200		
178/100/035/5/12	100	35	40	40	42	12	300		
178/100/040/5/15 B*	100	40	45	42	45	15	350		
178/100/040/5/15	100	40	45	42	45	15	350		
178/100/040/5/25	100	40	45	45	54	25	350		
178/100/050/5/20 B*	100	50	50	54	–	20	450		
178/100/050/5/25-1	100	50	50	54	–	25	450		
178/100/050/5/25-2	100	50	50	48	–	25	450		
178/125/040/5/15	125	40	45	45	42	15	450		
178/125/040/5/20	125	40	45	43	60	20	450		
178/125/050/5/20	125	50	50	54	59	20	560		
178/125/050/5/25-1	125	50	50	54	59	25	560		
178/125/050/5/25-2	125	50	50	48	59	25	560		
178/125/070/5/25	125	70	70	74	65	25	660		
178/150/035/5/25	150	35	35	39	62	25	450		
178/150/050/5/20	150	50	50	54	61	20	660		
178/150/050/5/25-1	150	50	50	54	61	25	660		
178/150/050/5/25-2	150	50	50	48	61	25	660		
178/150/080/5/25	150	80	72	78	65	25	900		
178/160/040/5/20	160	40	45	49	61	20	550		
178/160/050/5/20	160	50	60	60	65	20	700		
178/160/050/5/25	160	50	50	48	70	25	600		
178/180/050/5/25	180	50	50	48	66	25	800		
178/200/050/5/20	200	50	60	64	65	20	1.000		
178/200/050/5/25	200	50	60	64	65	25	1.000		
178/200/050/5/30	200	50	50	48	86	30	840		
178/200/060/5/25	200	60	60	60	65	25	760		
178/200/080/5/25-1	200	80	80	84	70	25	1.400		
178/200/080/5/25-2	200	80	78	78	95	25	1.400		
178/200/080/5/30	200	80	78	78	85	30	1.400		
178/200/080/5/35	200	80	80	78	82	35	1.460		
178/250/050/5/25	250	50	60	64	67	25	1.100		
178/250/050/5/30	250	50	50	48	83	30	1.100		
178/250/060/5/25	250	60	60	60	77	25	1.350		
178/250/080/5/30-1	250	80	80	80	75	30	1.700		
178/250/080/5/30-2	250	80	78	78	91	30	1.800		
178/250/080/5/40	250	80	80	78	101	40	1.800		
178/300/060/5/30	300	60	65	65	82	30	1.600		
178/300/080/5/40	300	80	85	85	106	40	2.100		

\* with crowned tread

## VULKOLLAN®/PE•VO•PUR® guiding rollers



Series 173

Series 173 PUR

### VULKOLLAN® guiding rollers with deep groove ball bearings

Article code									kg
173/040/015/5/10		40	15	8	10	55			
173/040/020/5/10		40	20	8	10	70			
173/040/025/5/10		40	25	8	10	90			
173/050/015/5/10		50	15	9	10	70			
173/050/018/5/17		50	18	10	17	80			
173/050/020/5/12		50	20	10	12	90			
173/055/020/5/12		55	20	10	12	100			
173/055/020/5/15		55	20	10	15	100			
173/060/020/5/17		60	20	12	17	110			
173/060/020/5/20		60	20	12	20	110			
173/070/020/5/17		70	20	12	17	125			
173/070/020/5/20		70	20	12	20	120			
173/070/025/5/20		70	25	14	20	160			
173/070/025/5/25		70	25	15	25	160			
173/080/025/5/20		80	25	15	20	180			
173/080/025/5/25		80	25	15	25	180			
173/090/025/5/25		90	25	15	25	200			
173/100/025/5/25		100	25	15	25	220			
173/120/025/5/20		120	25	15	20	270			
173/120/025/5/25		120	25	15	25	270			
173/120/030/5/30		120	30	13	30	320			
173/125/030/5/20		125	30	30	20	335			
173/125/030/5/25		125	30	35	25	335			
173/150/050/5/35		150	50	42	35	680			
173/150/080/5/35		150	80	80	35	1.030			

Article code									kg
173 PUR/050/040/5/10		50	40	40	10	180			
173 PUR/050/040/5/10 B*		50	40	40	10	180			
173 PUR/065/038/5/8,1		65	38	41,4	8,1	220			
173 PUR/065/040/5/12		65	40	40	12	230			

\* with crowned tread

### PEVOPUR® guiding rollers with deep groove ball bearings

Steel wheel centres with deep groove ball bearings (/5) and PEVOPUR® wheel tread 93° Shore A.

# STAGE-SWIVEL (turtles)



# OPTIMUM RELIABILITY FOR STAGE AND EVENT TECHNOLOGY

STAGE-SWIVEL are an essential part of stage and event technology. They are used in stage trolleys for lower machinery as well as in set and scenery construction, as they are ideally suited to transporting heavy loads in a tight space, without swivelling, with very little noise and minimal effort. The use of high-quality wheel materials with a long lifespan and low starting and rolling resistance consistently meets all ergonomic and reliability requirements.

#### **STAGE-SWIVEL with PEVOPUR® wheels**

Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
37 TRI PUR/035/27/5	35	27	78	115 x 85	80 x 55	259	9	250



**STAGE-SWIVEL with PEVOPUR® wheels**

													
<b>Article code</b>	<b>mm</b>	<b>kg</b>											
<b>37 TRI PUR/050/040/5</b>	<b>50</b>	<b>40</b>	<b>1115</b>	<b>115 x 85</b>	<b>80 x 55</b>	<b>306</b>	<b>9</b>	<b>250</b>					



**STAGE-SWIVEL** with PEVOPUR® wheels

 Article code	 mm	 mm	 mm	 mm	 mm	 mm	 kg
<b>37 TRI PUR/065/38/5</b>	65	38	125.5	138 x 109	105 x 80	329	11 450



**STAGE-SWIVEL with PEVOPUR® wheels**

 Article code	 mm	 mm	 mm	 mm	 mm	 mm	 mm	 mm	 kg
37 TRI PLR/080/32/5	80	32	139	138 x 109	105 x 80	347	11	360	



## STAGE-SWIVEL (turtles)

### STAGE-SWIVEL with solid rubber wheels

																														
Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg																					
37 TRI STAGE/080/35/3	80	34	132	138 x 109	105 x 80	348	11	450																						



### STAGE-SWIVEL with PEVOPUR® wheels

																																																																																																																																																										<img alt="Swivel icon" data-bbox="5208 318 522

## Steel grooved wheels



Series 111

									Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	
111/078/020/5/12	78	61	20	20	20	5	12		111/078/020/5/12	78	61	20	20	20	5	12	250
111/090/018/5/8,5	90	70	18	18	20	6	8,5		111/090/018/5/8,5	90	70	18	18	20	6	8,5	250
111/090/022/5/10	90	70	22	22	20	6	10		111/090/022/5/10	90	70	22	22	20	6	10	200
111/100/020/5/15	100	80	20	24	24	10	15		111/100/020/5/15	100	80	20	24	24	10	15	300
111/102/030/5/15	102	62	30	30	30	10	15		111/102/030/5/15	102	62	30	30	30	10	15	550
111/115/040/5/17	115	87	40	40	32	29	17		111/115/040/5/17	115	87	40	40	32	29	17	500
111/120/028/5/10	120	98	28	30	30	11	10		111/120/028/5/10	120	98	28	30	30	11	10	200
111/150/020/5/15	150	125	20	20	20	6,4	15		111/150/020/5/15	150	125	20	20	20	6,4	15	300
111/150/032/5/10	150	120	32	35	35	15	10		111/150/032/5/10	150	120	32	35	35	15	10	200
111/160/030/5/25	160	134	30	30	30	13	25		111/160/030/5/25	160	134	30	30	30	13	25	700
111/160/050/5/25	160	110	50	50	50	30,5	25		111/160/050/5/25	160	110	50	50	50	30,5	25	700
111/165/014/5/20	165	139	24	29	29	14	20		111/165/014/5/20	165	139	24	29	29	14	20	500
111/165/029/5/15	165	139	24	29	29	7	15		111/165/029/5/15	165	139	24	29	29	7	15	400
111/190/016/5/40	190	160	28	31	18	16	40		111/190/016/5/40	190	160	28	31	18	16	40	2.000
111/245/036/5/35	245	207	36	40	40	23	35		111/245/036/5/35	245	207	36	40	40	23	35	1.600
111/260/036/5/40	260	230	36	36	39	12	40		111/260/036/5/40	260	230	36	36	39	12	40	2.000
111/263/043/5/50	263	225	43	43	43	12,9	50		111/263/043/5/50	263	225	43	43	43	12,9	50	1.650

Available in RAL 1021 (yellow) on request.



Source: RÄDER-VOGEL

## PE•VO•LON® grooved wheels



Series E/5

Series 132 PA

									Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	
132 PA/040/030/013/5/8	40	30	13	13	7	4	8		132 PA/040/030/013/5/8	40	30	13	13	7	4	8	30
132 PA/050/041/015/5/6	50	41	15	15	6	6	6		132 PA/050/041/015/5/6	50	41	15	15	6	6	6	50
132 PA/050/041/015/5/8	50	41	15	15	7	6	8		132 PA/050/041/015/5/8	50	41	15	15	7	6	8	50
132 PA/065/055/018/5/17	65	55	18	18	12	8	17		132 PA/065/055/018/5/17	65	55	18	18	12	8	17	75
132 PA/085/075/020/5/10	85	75	20	20	9	16	10		132 PA/085/075/020/5/10	85	75	20	20	9	16	10	200
132 PA/085/075/020/5/12	85	75	20	20	10	16	12		132 PA/085/075/020/5/12	85	75	20	20	10	16	12	200
132 PA/085/075/020/5/20	85	75	20	20	14	16	20		132 PA/085/075/020/5/20	85	75	20	20	14	16	20	200

									Article code	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	
E 046/018/5R/08	46	34	18	18	18	12	8		E 046/018/5R/08	46	34	18	18	18	12	8	80
E 050/013/5/10	50	38	13	8	8	4	10		E 050/013/5/10	50	38	13	8	8	4	10	50
E 050/025/5/10	50	40	25	25	25	25	12		E 050/025/5/10	50	40	25	25	25	12	10	100
E 060/032/5/10	60	33	32	32	32	20,5	10		E 060/032/5/10	60	33	32	32	32	20,5	10	130
E 100/012/5/8	100	84	12	17	7	3,5	8		E 100/012/5/8	100	84	12	17	7	3,5	8	85
E 100/042/5/12	100	68	42	27	27	30	12		E 100/042/5/12	100	68	42	27	27	30	12	300
E 120/020/5/10,2	120	98	20	27	30	10	10		E 120/020/5/10,2	120	98	20	27	30	10	10	200
E 120/022/5/17	120	90	22	28	28	12	17		E 120/022/5/17	120	90	22	28	28	12	17	240
E 120/022/5/20	120	90	22	28	14	12	20		E 120/022/5/20	120	90	22	28	14	12	20	240
E 120/062/5/12,2	120	68	62	62	67	48	12,2		E 120/062/5/12,2	120	68	62	62	67	48	12,2	650
E 124/021,5/5/12	124	98	21,5	25	25	8	12		E 124/021,5/5/12	124	98	21,5	25	25	8	12	300
E 130/018/5/15	130	110	18	30	30	11	15		E 130/018/5/15	130	110	18	30	30	11	15	250
E 150/033/5/20	150	120	33</														

## Pictographs

	Article code	Castors		Grooved wheels	
	Load capacity (kg)		Overall height		Flange diameter
<b>Wheels</b>			Top plate size		Tread diameter
	Wheel diameter		Bolt hole spacing		Tread width
	Wheel width		Bolt hole diameter		Hub length
	Fixing length		Offset		Hub diameter
	Hub length		Minimum circumscribed circle		Fixing length
	Hub diameter		Single bolt hole diameter		Grooved width
	Bore hole diameter				Bore diameter

## Contact



**RÄDER-VOGEL**  
RÄDER- UND ROLLENFABRIK  
GMBH & CO. KG  
Sperlsdeicher Weg 19-23  
21109 Hamburg, Germany  
phone: +49 40 75499-0  
fax: +49 40 75499-175  
[www.raedervogel.de](http://www.raedervogel.de)  
[rv@raedervogel.de](mailto:rv@raedervogel.de)

**Berlin**  
Pankstrasse 8-10  
13127 Berlin, Germany  
phone: +49 30 4749888-0  
fax: +49 30 4749888-22  
[berlin@raedervogel.de](mailto:berlin@raedervogel.de)

**Hamburg**  
Amsinckstrasse 2  
20097 Hamburg, Germany  
phone: +49 40 75499-400  
fax: +49 40 75499-404  
[hamburg@raedervogel.de](mailto:hamburg@raedervogel.de)

**Rheinland**  
Walter-Frese-Strasse 17  
42799 Leichlingen, Germany  
phone: +49 2175 99040-0  
fax: +49 2175 99040-22  
[rheinland@raedervogel.de](mailto:rheinland@raedervogel.de)

**Bibertal**  
Stellefeld 14  
89346 Bibertal, Germany  
phone: +49 8226 61037-0  
fax: +49 8226 61037-450  
[dornstadt@raedervogel.de](mailto:dornstadt@raedervogel.de)



FOR BETTER WHEELS AND BETTER SERVICE

**RÄDER-VOGEL**

RÄDER- UND ROLLENFABRIK GMBH & CO. KG  
Sperlsdeicher Weg 19-23 • 21109 Hamburg, Germany  
phone: +49 40 75499-0 • fax: +49 40 75499-175

[www.raedervogel.de](http://www.raedervogel.de) • [rv@raedervogel.de](mailto:rv@raedervogel.de)